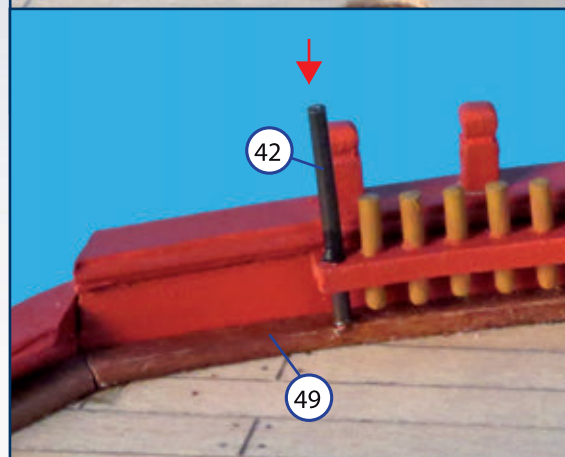
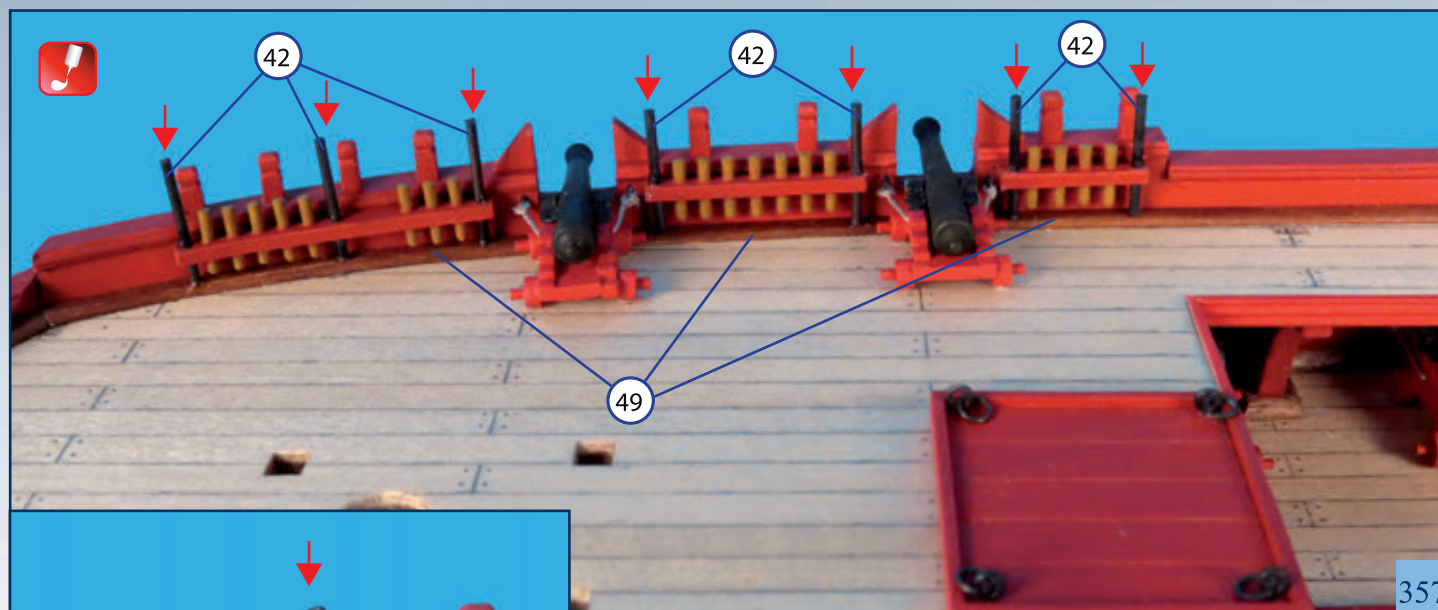
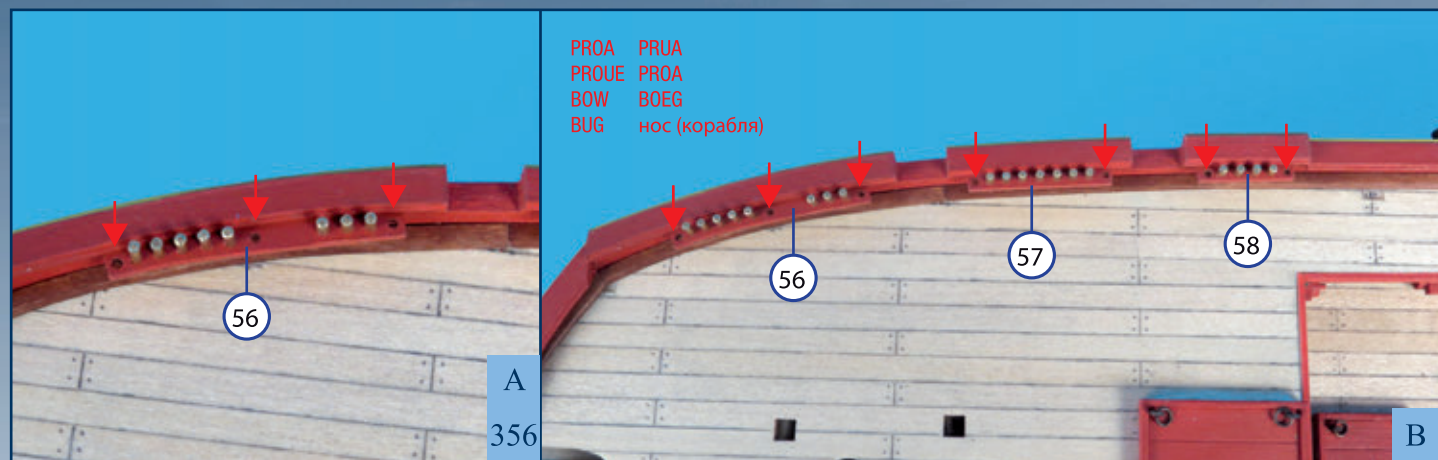
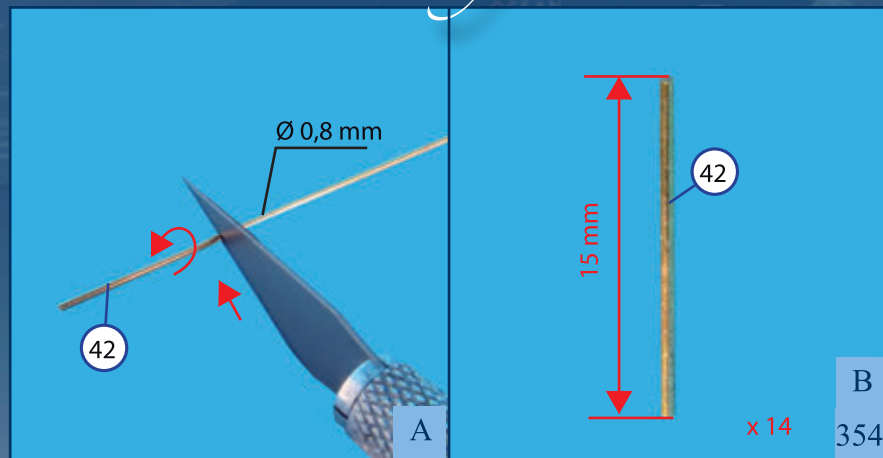




Hermione La Fayette

45

Pasamanos de las amuras de la proa - Main courante des murailles de la proue -
Handrails for the bow sections



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



Atar
Attacher
To tie

Fotos 354, 355. Tome una varilla de hilo de latón 42 de $\varnothing=1\text{mm}$ y corte 14 piezas de 15 mm de largo. Aplíqueles imprimación y píntelas de negro.
Fotos 356, 357. Introduzca las piezas anteriores en los orificios de las piezas 56, 57 y 58 en ambos lados del barco, pegándolas en su parte inferior sobre los zócalos 49.

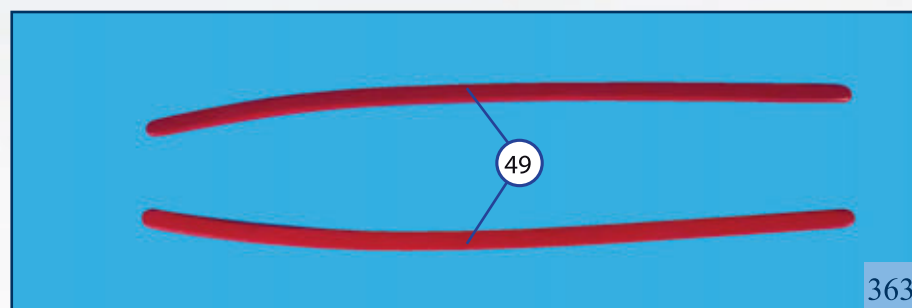
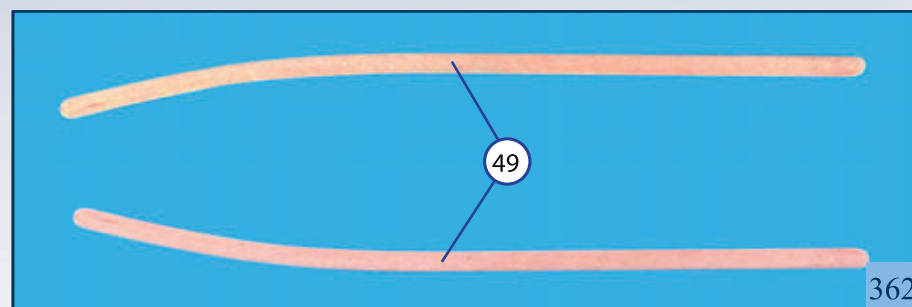
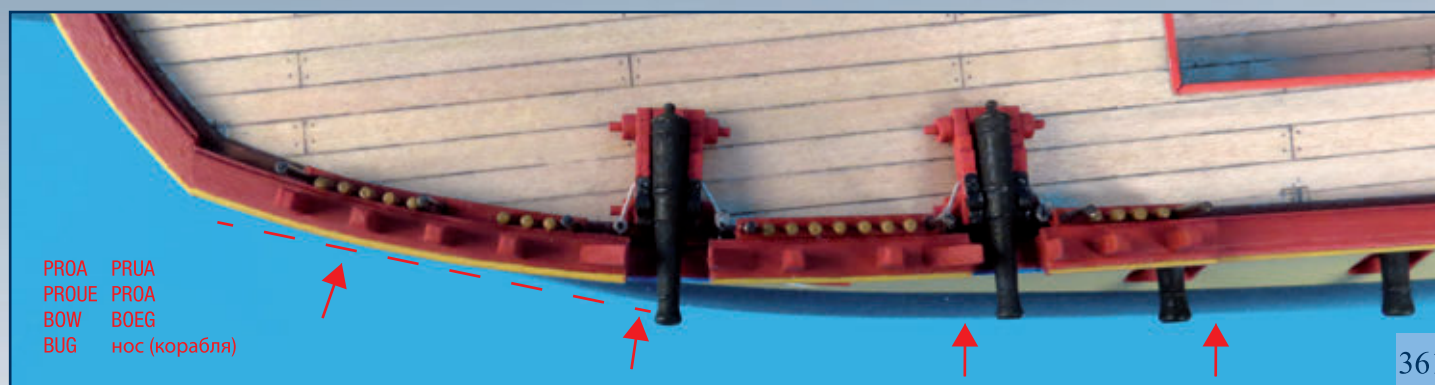
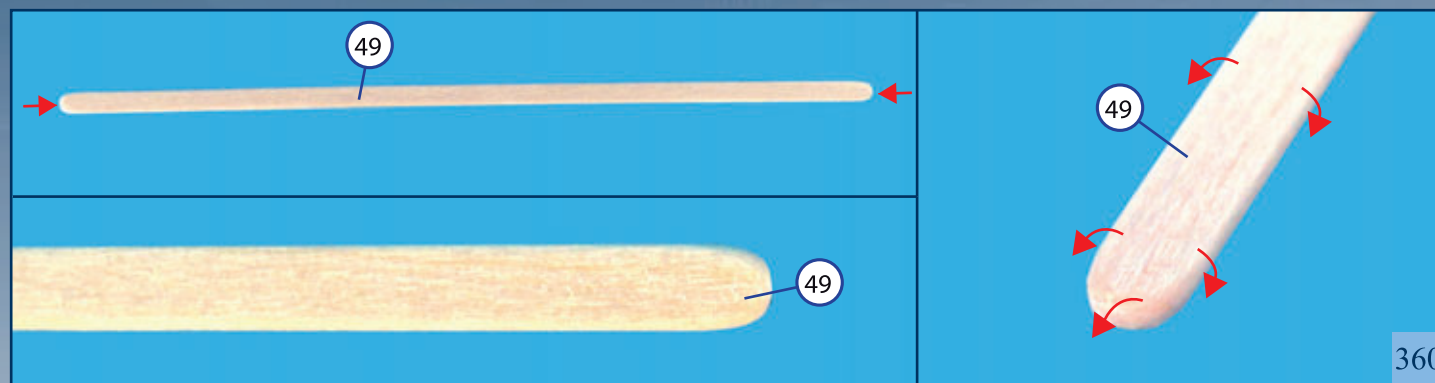
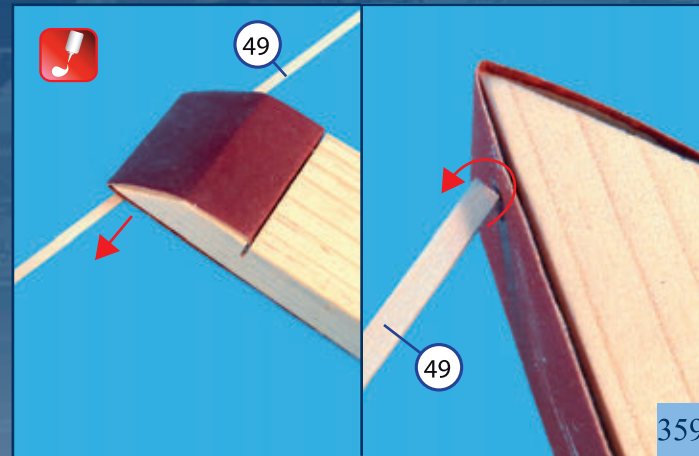
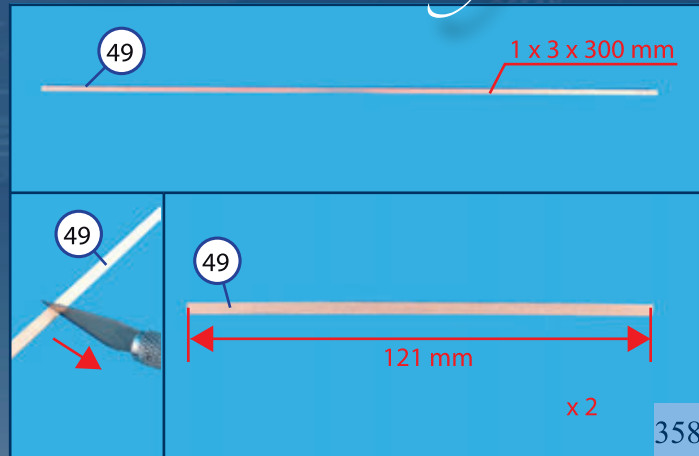
Photos 354, 355. Prenez une tige de fil de laiton 42 de $\varnothing=1\text{mm}$ et découpez 14 pièces de 15 mm de long. Appliquez une couche d'apprêt et peignez-les en noir.
Photos 356, 357. Introduisez les pièces précédentes dans les trous des pièces 56, 57 et 58 sur chaque côté du bateau, en les collant à la partie inférieure sur les socles 49.

Pictures 354, 355. Take rod of brass wire 42 $\varnothing=1\text{mm}$ and cut 14 parts 15 mm long. Apply primer and paint them black.
Pictures 356, 357. Insert these parts into the holes of parts 56, 57 and 58 on both sides of the ship, gluing them at the bottom on to the baseboards 49.



Hermione 45/1 La Fayette

Pasamanos de las amuras de la proa - Main courante des murailles de la proue -
Handrails for the bow sections



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



Atar
Attacher
To tie

Fotos 358, 359, 360. Tome un listón 49 de 1x3x300mm. Corte dos piezas de 121 mm de largo y redondee con lija sus extremos y cantos.

Fotos 361, 362. Aplicando calor y humedad a ambas piezas, deles la curva que se muestra para adaptarse a las formas del casco en la proa.

Foto 363. Aplique tinte sapeli a ambas piezas. Deje secar.

Photos 358, 359, 360. Prenez une baguette 49 de 1x3x300 mm. Découpez deux pièces de 121 mm de long et arrondissez à l'aide de papier de verre les extrémités et les bords.

Photos 361, 362. En appliquant de la chaleur et de l'humidité sur les deux pièces, donnez-leur la courbure indiquée pour s'adapter aux formes de la coque sur la proue.

Photo 363. Appliquez du vernis sapelli sur les deux pièces. Laissez sécher.

Pictures 358, 359, 360. Take strip of wood 49 measuring 1x3x300mm. Cut two parts 121 mm long and using sand paper round their ends and edges.

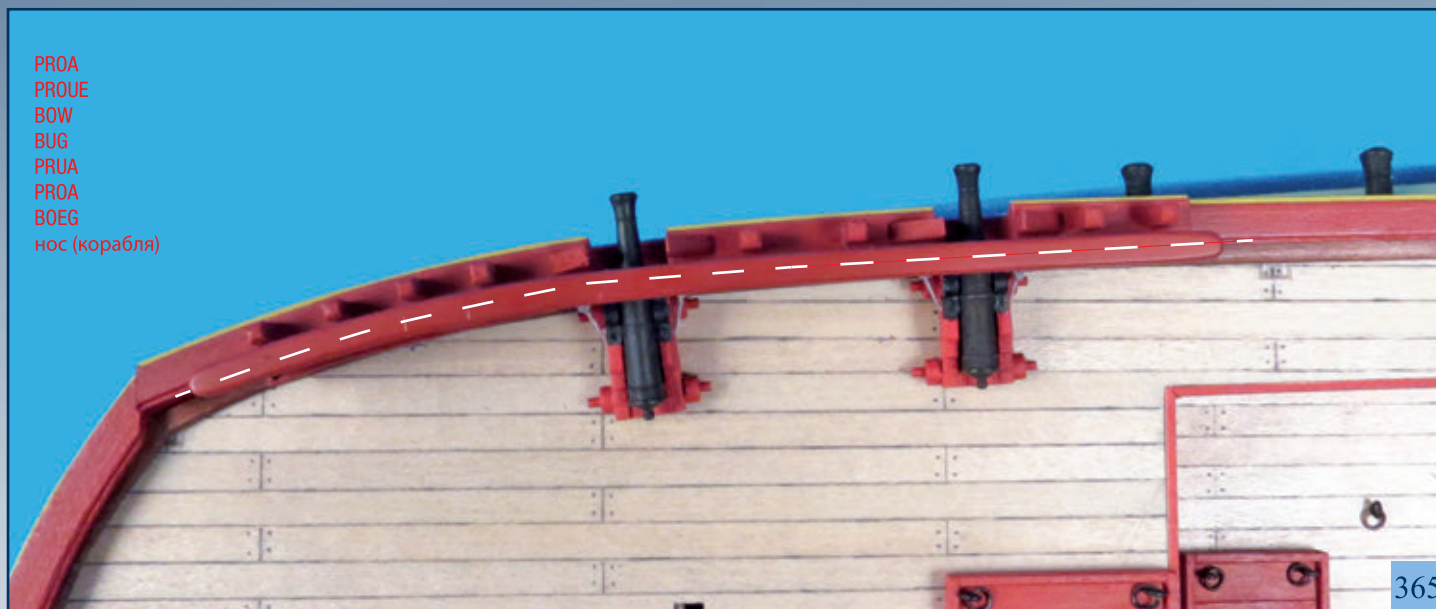
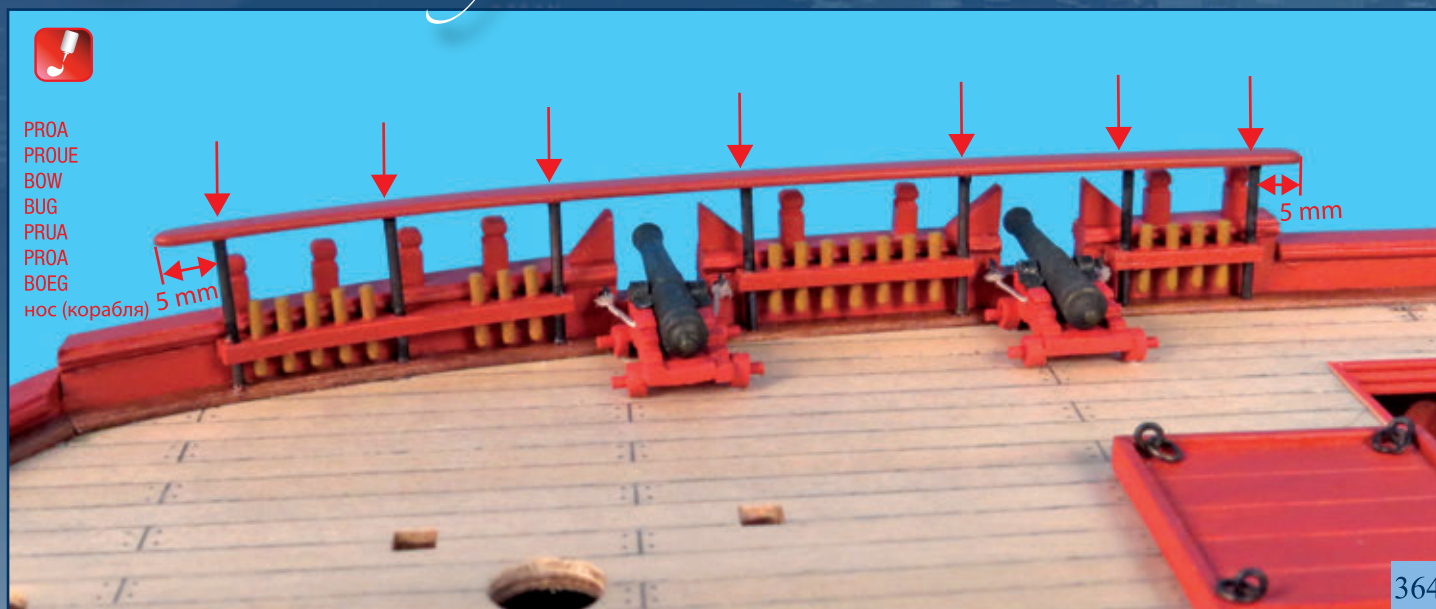
Pictures 361, 362. Apply heat and humidity to both parts, bend them to the shape shown to adapt them to the shape of the hull at the bow.

Picture 363. Apply sapele stain to both parts. Let it dry.



Hermione La Fayette 45/2

Pasamanos de las amuras de la proa - Main courante des murailles de la proue -
Handrails for the bow sections



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



Atar
Attacher
To tie

Fotos 364, 365, 366. Pegue las piezas 49 anteriores sobre las piezas 42 colocadas en el paso 45, una a cada lado del barco.

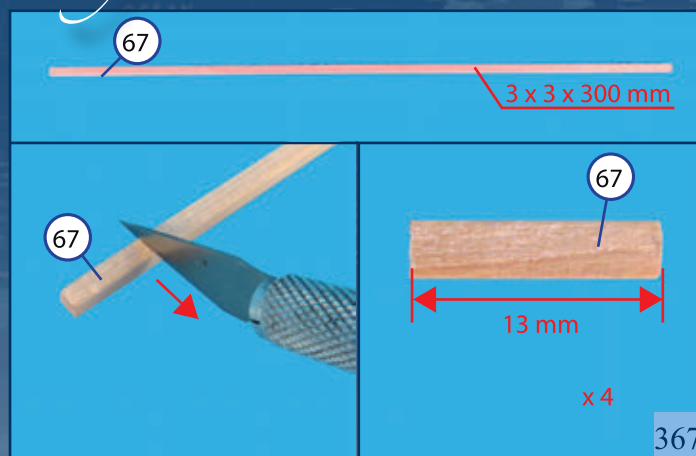
Photos 364, 365, 366. Collez les pièces 49 précédentes sur les pièces 42 mises en place lors de l'étape 45, à chaque côté du bateau.

Pictures 364, 365, 366. Glue parts 49 above on parts 42 placed in step 45, one on each side of the ship.



Hermione La Fayette 46

Cabilleros del trinquete - Râteliers de la misaine - Foremast fife rail



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut

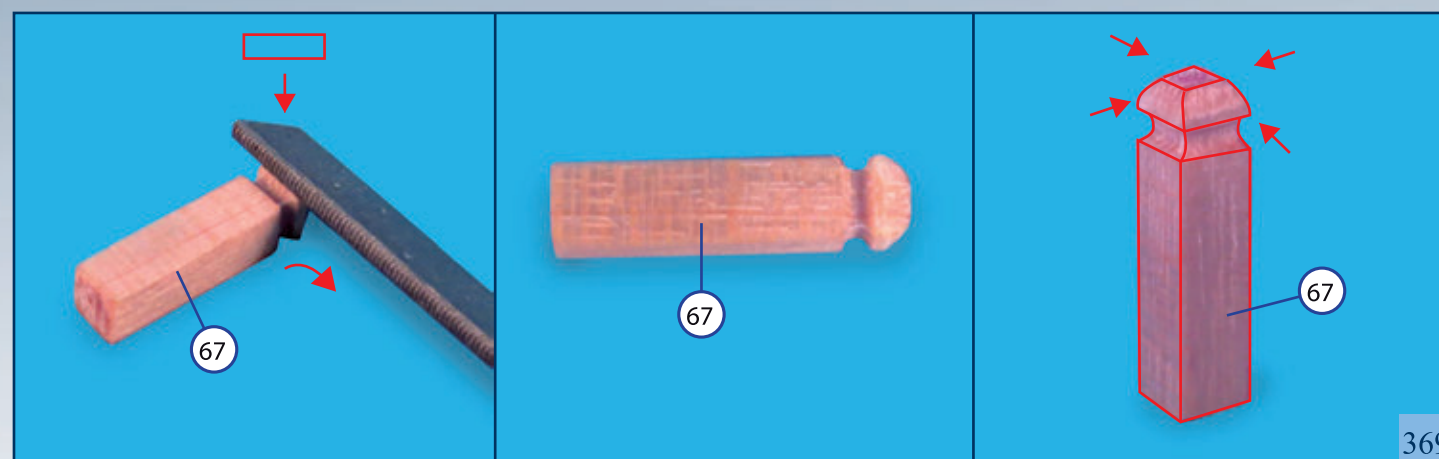
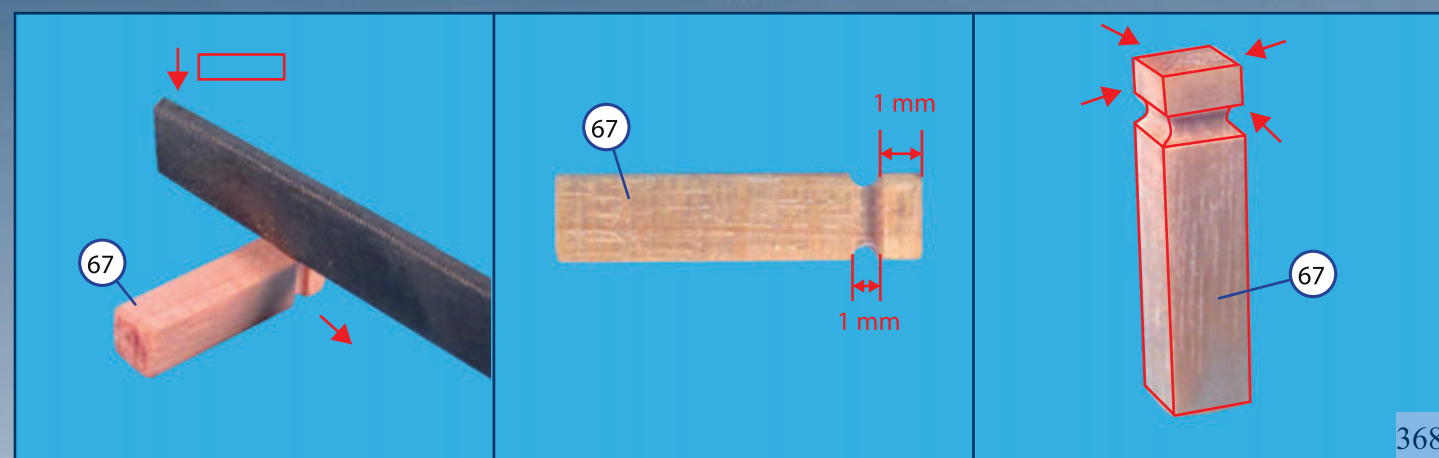


Atar
Attacher
To tie

Fotos 367, 368, 369, 370. Tome un listón 67 de 3x3x300 mm y corte 4 piezas de 13 mm de largo. Deles la forma que se muestra usando limas y púntelas de color rojo.

Photos 367, 368, 369, 370. Prenez une baguette 67 de 3x3x300 mm et découpez 4 pièces de 13 mm de long. Donnez-leur la forme montrée à l'aide de limes et peignez-les en rouge.

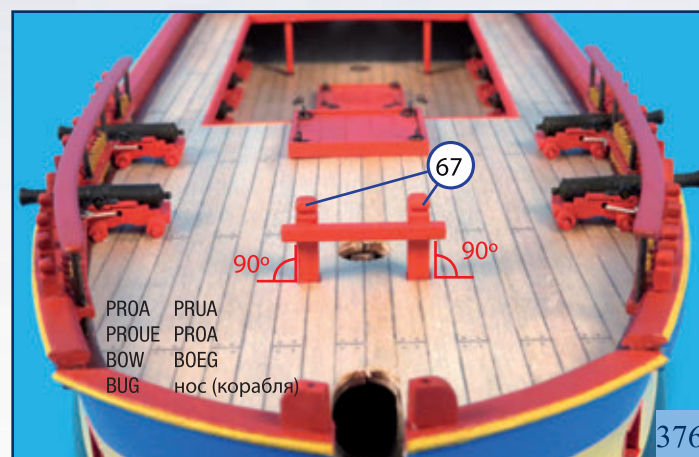
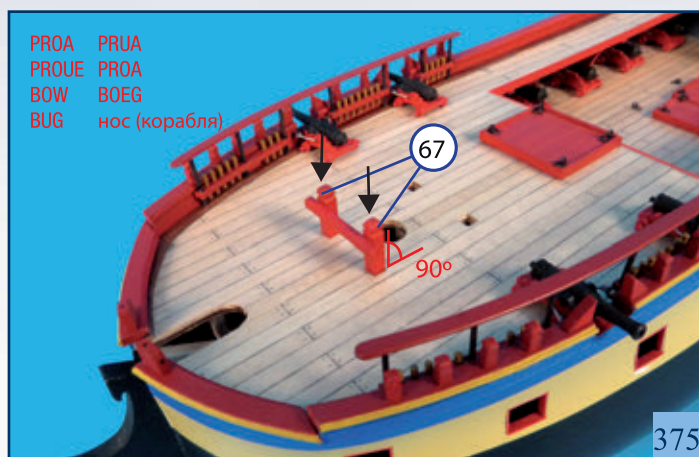
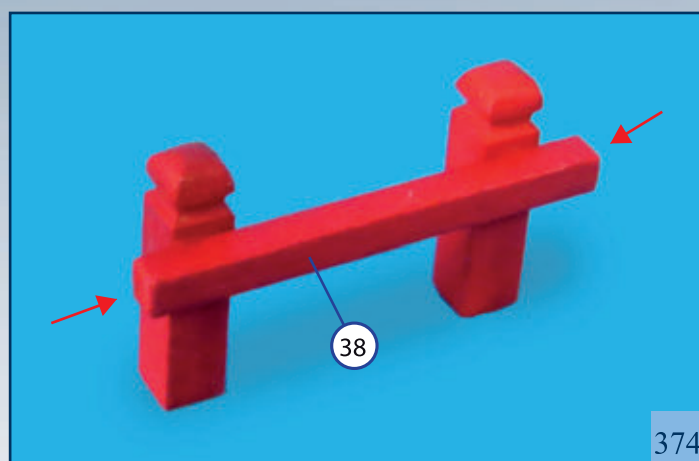
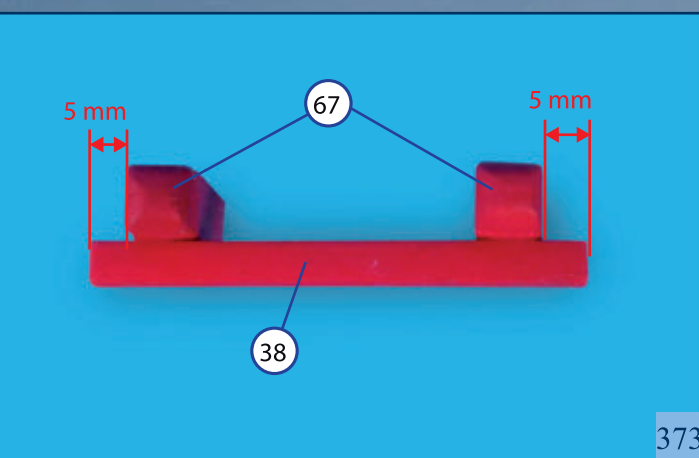
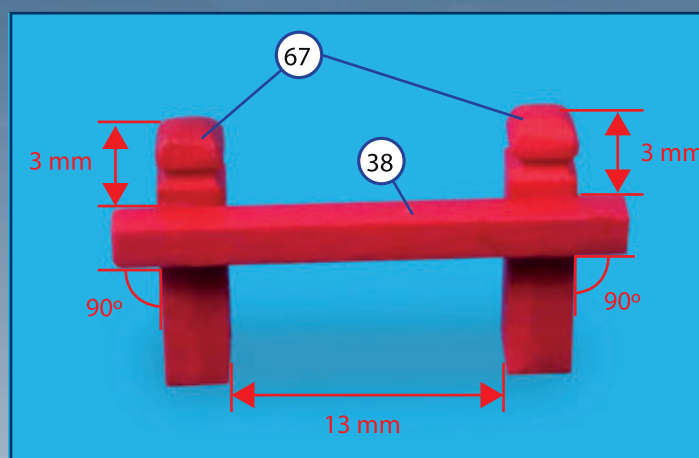
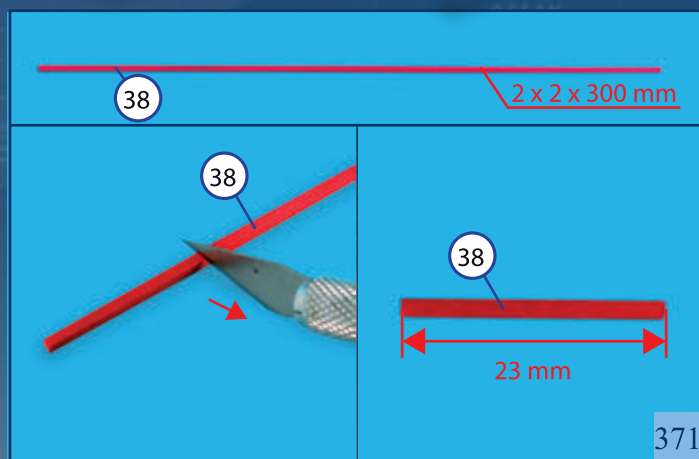
Pictures 367, 368, 369, 370. Take strip of wood 67 measuring 3x3x300 mm and cut 4 parts 13 mm long. Shape them as shown using files and paint them red.





Hermione La Fayette 46/1

Cabilleros del trinquete - Râteliers de la misaine - Foremast fife rail



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



Atar
Attacher
To tie

Foto 371. De un listón 38 de 2x2x300 corte una pieza de 23 mm de largo. Píntela de color rojo.
Fotos 372, 373, 374. Con el listón 38 anterior y dos piezas 67 de las realizadas en el paso 46 forme el cabillero.
Fotos 375, 376. Pegue el cabillero sobre la cubierta delante del hueco para el trinquete.

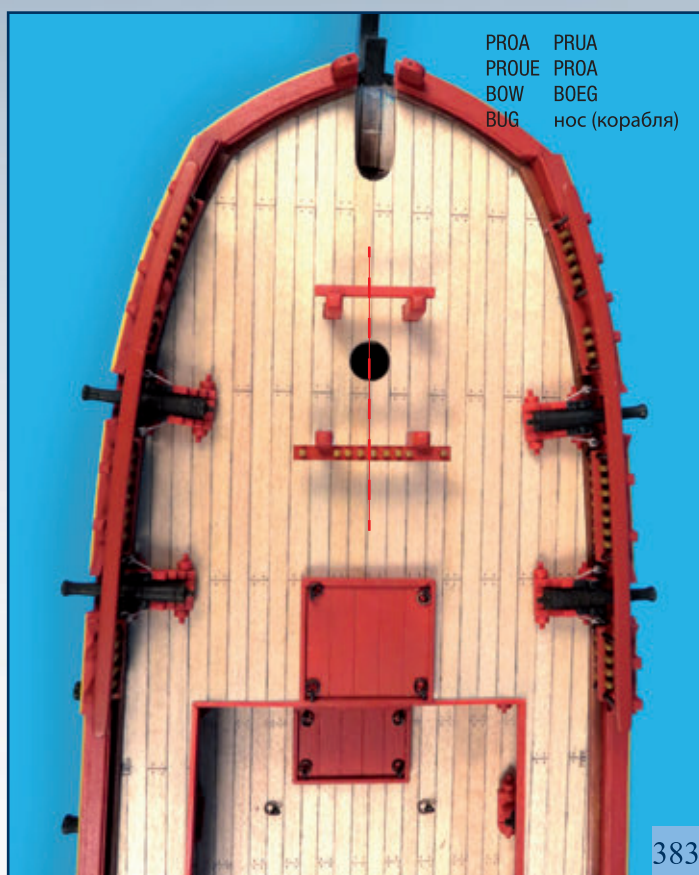
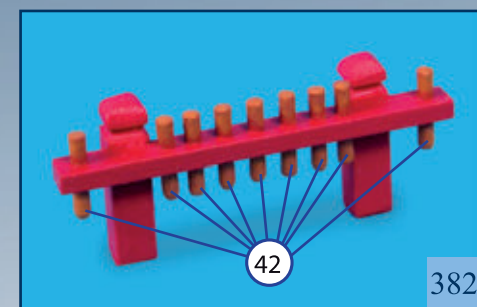
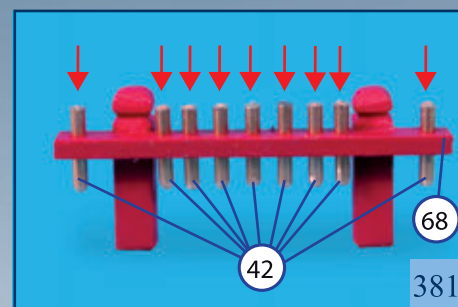
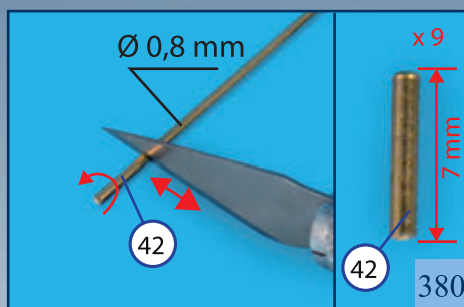
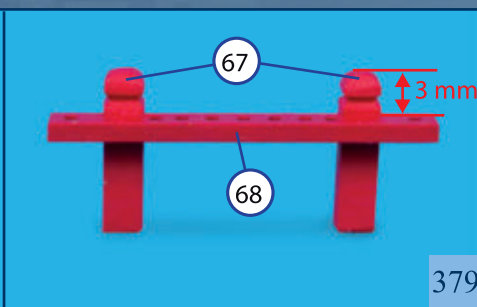
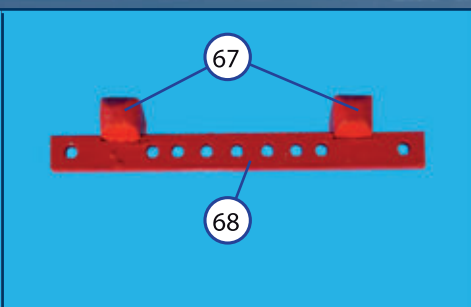
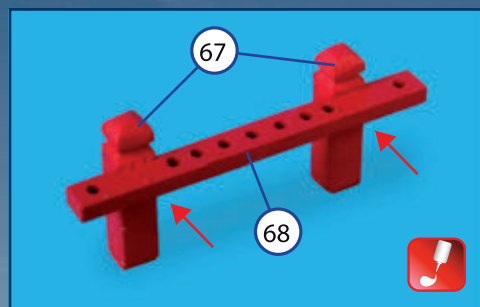
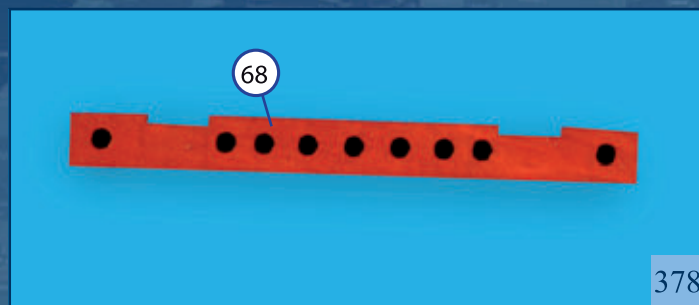
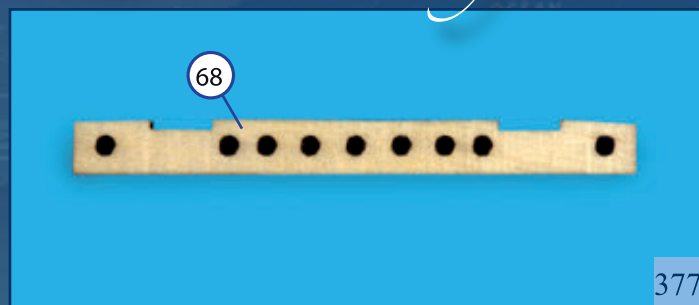
Photo 371. Dans une baguette 38 de 2x2x300 découpez une pièce de 23 mm de long. Peignez-la en rouge.
Photos 372, 373, 374. Avec la baguette 38 précédente et deux pièces 67 réalisées lors de l'étape 46 formez le râtelier.
Photos 375, 376. Collez le râtelier sur le pont avant de l'ouverture pour la misaine.

Picture 371. From strip 38 measuring 2x2x300 cut a part 23 mm long. Paint it red.
Pictures 372, 373, 374. With the above strip 38 and two parts 67 from the ones made in step 46 make the fife rail.
Pictures 375, 376. Glue the fife rail on the deck in front of the gap for the foremast.



Hermione 46/2

Cabilleros del trinquete - Râteliers de la misaine - Foremast fife rail



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



Atar
Attacher
To tie

Fotos 377, 378. Tome la pieza cortada por láser 68. Aplíquele tapaporos y píntela de rojo.
Foto 379. Con la pieza 68 anterior y dos piezas 67 de las realizadas en el paso 46 forme el cabillero.
Foto 380. De una varilla de latón 42 de $\varnothing=0.8\text{mm}$ corte 9 piezas de 7 mm de largo.
Fotos 381, 382. Introduzca en el cabillero las 9 piezas anteriores. Píntelas de color madera.
Fotos 383, 384. Pegue el cabillero sobre la cubierta detrás del hueco para el trinquete.

Photos 377, 378. Prenez la pièce découpée au laser 68. Appliquez-lui un bouche-pores et peignez-la en rouge.
Photo 379. À l'aide de la pièce 68 précédente et deux pièces 67 parmi celles réalisées lors de l'étape 46 formez le râtelier.
Photo 380. Dans une tige en laiton 42 de $\varnothing=0.8\text{ mm}$ découpez 9 pièces de 7 mm de long.
Photos 381, 382. Introduisez dans le râtelier les 9 pièces précédentes. Peignez-les couleur bois.
Photos 383, 384. Collez le râtelier sur le pont derrière l'ouverture pour la misaine.

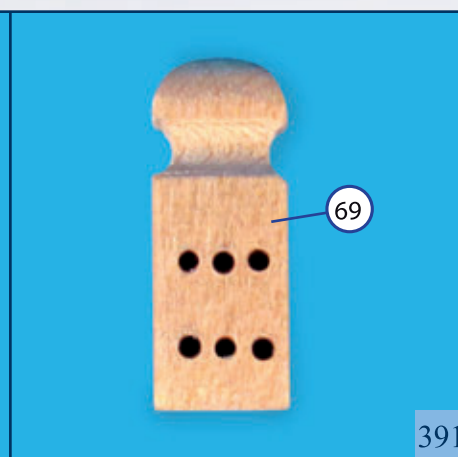
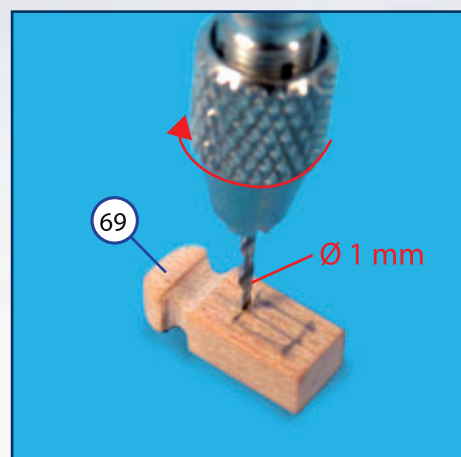
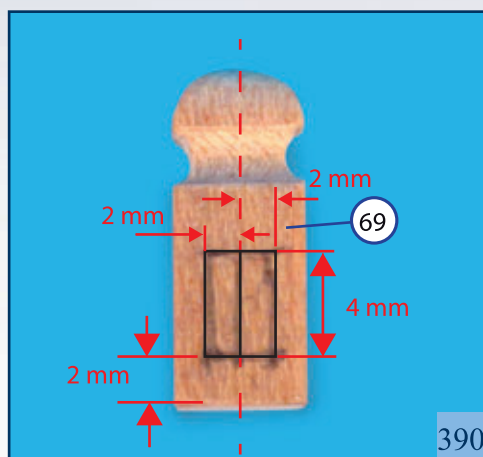
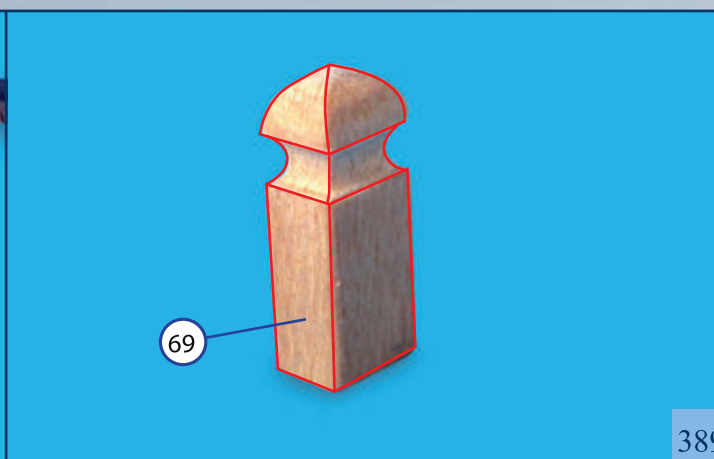
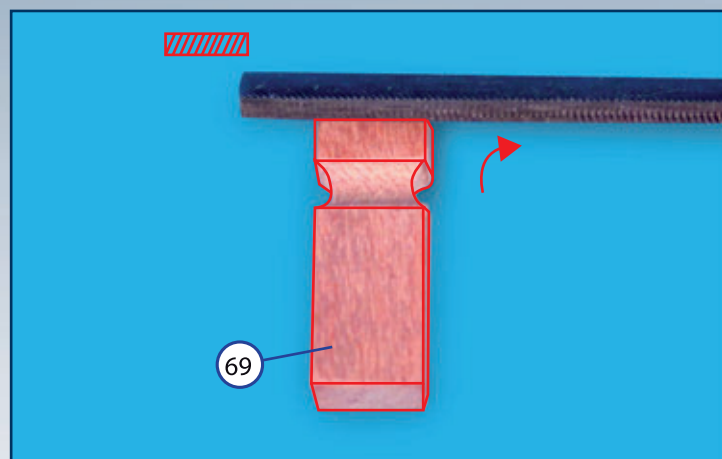
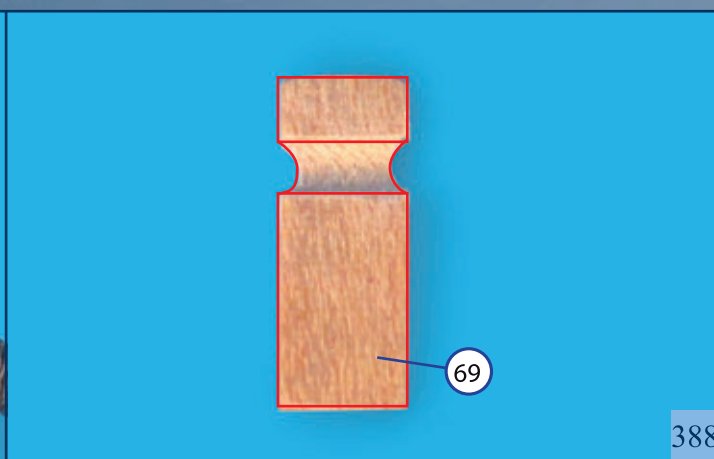
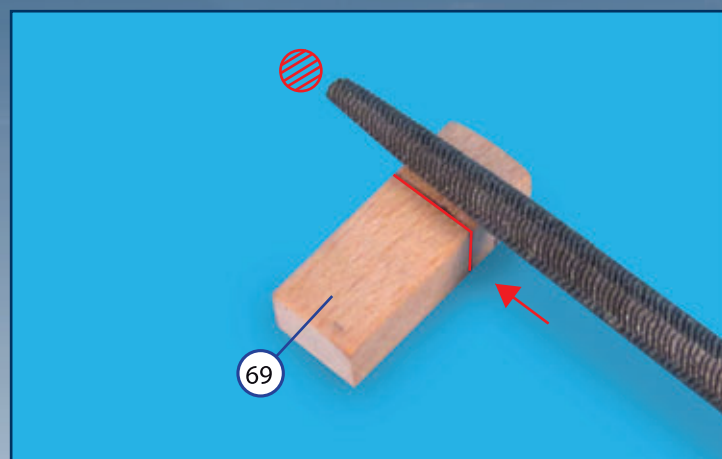
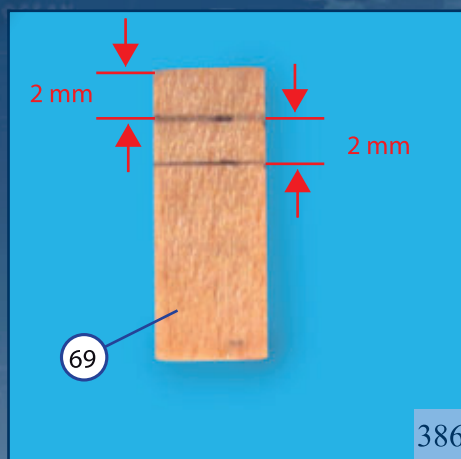
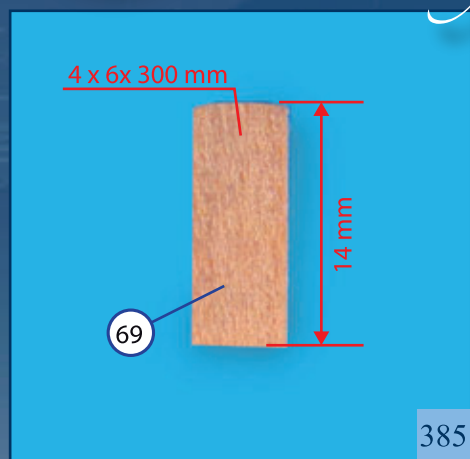
Pictures 377, 378. Take laser cut part 68. Apply the pore sealant and paint it red.
Picture 379. With the above strip 68 and two parts 67 from the ones made in step 46 make the fife rail.
Picture 380. From brass rod 42 measuring $\varnothing=0.8\text{ mm}$, cut 9 parts 7 mm long.
Pictures 381, 382. Insert the 9 parts into the fife rail. Paint them wood color.
Pictures 383, 384. Glue the fife rail on the deck behind the gap for the foremast.

L'Hermione, la frégate de la liberté



Hermione 47 La Fayette

Polea del trinquete - Poulie de la misaine - Foremast pulley



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



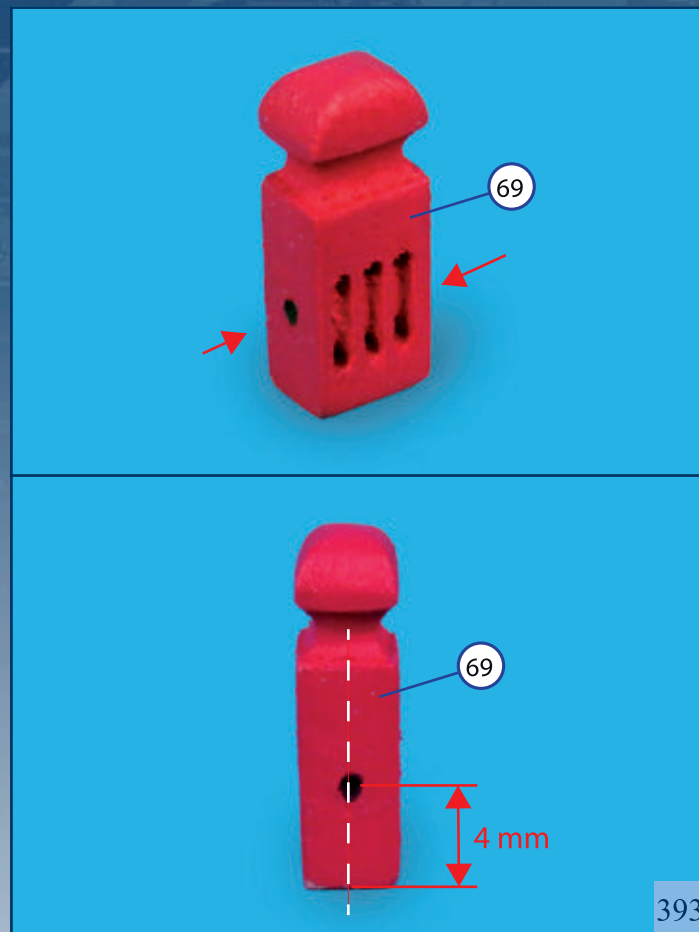
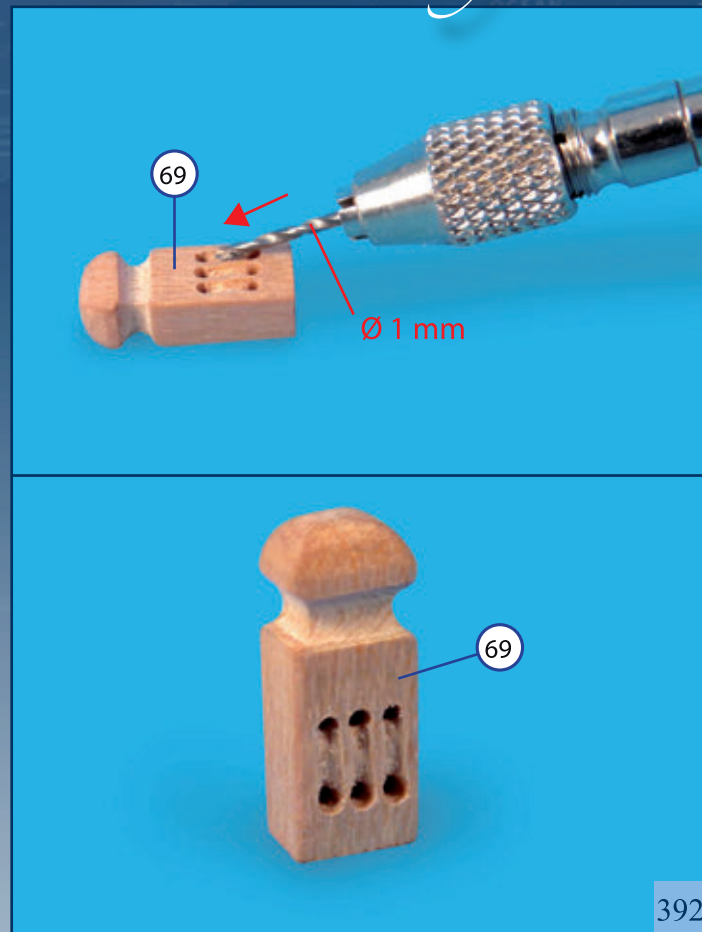
Atar
Attacher
To tie

Foto 385, 386, 387, 388, 389. Corte una pieza de 14 mm de largo de un listón 69 de 4x6x300 mm. Marque y realice con limas las formas que se muestran.
Foto 390, 391. Realice en la pieza 69 6 orificios de $\varnothing=1$ mm en las posiciones mostradas.

Photo 385, 386, 387, 388, 389. Découpez une pièce de 14 mm de long d'une baguette 69 de 4x6x300 mm. Marquez et réalisez à l'aide de limes les formes indiquées.
Photo 390, 391. Réalisez sur la pièce 69 6 trous de $\varnothing=1$ mm aux endroits indiqués.

Picture 385, 386, 387, 388, 389. Cut a part 14 mm long from strip 69 measuring 4x6x300 mm. Mark and make it into the shape shown with files.

Picture 390, 391. Make in part 69 6 holes measuring $\varnothing=1$ mm in the positions shown.



Pegar
Coller
Glue



No Pegar
Ne pas coller
Don't glue



Cortar
Couper
To cut



Atar
Attacher
To tie

Foto 392. Con la misma broca de $\varnothing=1\text{ mm}$, realice cuidadosamente canales para unir los orificios realizados anteriormente en ambas caras de la pieza.

Foto 393. Pinte la pieza finalizada de rojo. Con un rotulador marque los puntos que se muestran en ambos perfiles de la pieza.

Foto 394. Pegue la polea del trinquete sobre la cubierta en el lugar indicado.

Photo 392. Avec la même mèche de $\varnothing=1\text{ mm}$, réalisez délicatement des saignées pour joindre les trous percés précédemment sur les deux côtés de la pièce.

Photo 393. Peignez la pièce terminée en rouge. À l'aide d'un feutre, marquez les points affichés sur les deux profils de la pièce.

Photo 394. Collez la poulie de la misaine sur le pont à l'endroit indiqué.

Picture 392. Using the same bit measuring $\varnothing=1\text{ mm}$, carefully make the channels to join the holes made earlier on both sides of the part.

Picture 393. Paint the finished part red. Mark with a felt-tip pen the points shown on both profiles of the part.

Picture 394. Glue the foremast pulley on the deck in the place shown.

